

ABSTRACT

L'infermiere si trova ad operare in una società multietnica e multiculturale, ormai in continua evoluzione, che determina cambiamenti radicali e diversificati nei bisogni assistenziali. In questo contesto diventa rilevante acquisire competenze per comprendere e accogliere l'utente extracomunitario, unitamente ai vissuti e alle tradizioni legate alla patologia depressiva e alle metodologie di cura che sono correlati alla "sfera" culturale di provenienza.

OBIETTIVI

- Analizzare ruolo e competenze dell'infermiere che si trova ad operare in ambito psichiatrico, in particolare con utenti portatori di patologia depressiva, provenienti da paesi extracomunitari.
- Confrontare ruolo e competenze dell'infermiere nel codice deontologico rispetto alla realtà esaminata.
- Approfondire la relazione tra immigrazione e concetto di salute e di malattia.

METODI E STRUMENTI

- Revisione della letteratura
- Ricerca in 3 Centri di Salute Mentale con utilizzo di intervista semi-strutturata
- Analisi dei dati emersi

RISULTATI

I risultati dimostrano che l'attuale società in continua evoluzione, in senso multiculturale, richiede un coinvolgimento del personale infermieristico. Esso attenendosi al proprio codice deontologico deve essere sempre più aggiornato riguardo a competenze relazionali e interculturali, per soddisfare i bisogni di un'utenza sempre più eterogenea.

ANALISI E DISCUSSIONE

Dai risultati si evince che la maggior parte degli infermieri a cui è stata somministrata l'intervista semi-strutturata, si dimostrano sensibili alle esigenze di un'utenza multiculturale, ma spesso sentono di non possedere una completa "gamma" di strumenti per soddisfare ulteriori esigenze. L'assistenza infermieristica può essere veramente efficace se collegata alla comprensione e all'empatia con l'utente extracomunitario. Sono utili a questo scopo corsi di formazione e ricerche autonome attraverso l'utilizzo di informazioni on-line.

CONCLUSIONI

L'infermiere è la figura privilegiata per accompagnare e far aderire l'utente in tutte le fasi del processo assistenziale, per cui è il primo attore del rapporto empatico e assertivo. Egli è quindi agli occhi dell'utente una risorsa fondamentale. Compatibilmente con i principi del codice deontologico egli deve essere in grado di soddisfare i bisogni primari dell'assistito e prestare un'assistenza, che nel caso di utenza extracomunitaria ne rispetti le rispettive simbologie mentali.

PAROLE CHIAVE

Stranieri – immigrazione – assistenza infermieristica – depressione – ruolo – competenze – etnopsichiatria.

ABSTRACT

The nurse has to operate in a multiethnic and multicultural society, now evolving, resulting in radical changes and diverse care needs. In this context it becomes relevant skills to understand and accept the extra user, together with the experiences and traditions associated with depressive disorder and the method of treatment that are related to the "sphere" of cultural origin.

OBJECTIVES

- Analyze the role and responsibilities of the nurse who is operating in the field of psychiatry, particularly with users with depressive disorder, from outside the EU.
- Compare the role and responsibilities of the nurse in the code of ethics than it really is examined.
- Deepen the relationship between immigration and the concept of health and illness.

METHODS AND TOOLS

- Review of the literature
- Research in three Mental Health Centres with the use of an half-structured interview
- Analysis of data obtained

RESULTS

The results show that the current society evolving in a multicultural meaning, requires the involvement of nursing staff. It according to its code of ethics must always be updated about intercultural and relational competences and to meet the needs of users increasingly heterogeneous.

ANALYSIS AND DISCUSSION

The results show that the majority of nurses who have been given the half-structured interview, is sensitive to the needs of multicultural users, but often feel they have a complete "range" of ways to meet additional requirements . The nursing care can be very effective if linked to the understanding and empathy with the user outside the EU. They are useful for this purpose training courses and independent research through the use of on-line information.

CONCLUSIONS

The nurse is the person to accompany and privileged to join the user in all phases of the care process, it is the first actor of empathy and assertiveness. He is therefore a key resource in the eyes of the user.

Consistent with the principles of the code of conduct he should be able to meet the basic needs of the assisted and provide assistance, in the case of users outside the EU will respect their mental symbols.

KEY WORDS

Aliens - Immigration - nursing - depression - role-skills - ethnopsychiatry.